# Survey Module on Violence against Women ${ }^{1}$ 

# Developed for UNECE by Henrica A.F.M. Jansen 

Draft for testing - 9 November 2010<br>Highlighted in red: last updates from earlier version (18 May 2010)

Questions in this module are grouped as follows:
R - Relationship information from respondent
V - Partner violence
N - Non-partner violence
Z - Completion of interview

The following documents are being developed to accompany this module :

1. Question by question explanation of the module
2. Facilitators manual for workshops for training interviewers
3. Interviewer manual (including ethical and safety recommendations)
4. Codebook and analysis plan for the VAW indicators

The most recent version of the UNECE module and accompanying materials are available from: http://www1.unece.org/stat/platform/display/VAW (regularly updated).
For more comments or information on the module contact henriette.jansen@gmail.com.
For information on the testing process contact anne-christine.wanders@unece.org.

[^0]| CHECK <br> SELECTI <br> FORM | HH |  |  | WOMAN NOT SELECTED | GO TO NEXT SECT. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Informed consent and privacy |  | READ TO RESPONDENT <br> Now I would like to ask you questions about some other important aspects of a woman's life. Some of the topics may be difficult to discuss, but many women have found it useful to have the opportunity to talk. You do not have to answer any questions that you do not want to. I want to assure you that all of your answers will be kept strictly private and will not be told to anyone. And no one else will know that you were asked these questions. <br> Do you have any questions? Do you agree to be interviewed? <br> It is very important that we talk in private. Is this a good time and place to hold the interview, or is there somewhere else that you would like to go to? <br> CHECK FOR PRESENCE OF OTHERS. DO NOT CONTINUE UNTIL EFFECTIVE PRIVACY IS ENSURED. <br> PRIVACY OBTAINED.... 1 <br> PRIVACY NOT POSSIBLE ... $2 \Rightarrow$ <br> $\Downarrow$ |  |  | GO TO [NEXT MODULE] |
| START | TIME OF STARTING THIS SECTION OF THE INTERVIEW (24h) [ ][ ]h [ ][ ]min |  |  |  |  |
| R01 | Are you at the moment married, living together or involved in a relationship with a man without living together? ${ }^{2}$ <br> IF NEEDED PROBE: such as a regular boyfriend or a fiancé? <br> THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES |  | CURRENTLY MARRIED ........................................... 11LIVING WITH MAN, NOT MARRIED ...................... 2CURRENTLY HAVING A REGULAR PARTNER(INVOLVED IN A RELATIONSHIP), WITHOUTLIVING TOGETHER ............................................ 3NOT CURRENTLY MARRIED OR LIVINGWITH A MAN, NOT INVOLVED IN ARELATIONSHIP WITH A MAN........................ 4 |  | $\Rightarrow \mathbf{R 0 4}$ $\Rightarrow \mathbf{R 0 4}$ $\Rightarrow \mathbf{R 0 4}$ |
| R02 | Previously were you married, living together or involved in a relationship with a man without living together? <br> MARK ONLY THE ONE OPTION THAT APPLIES TO THE MOST RECENT RELATIONSHIP <br> THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES |  | PREVIOUSLY MARRIED $\qquad$ <br> PREVIOUSLY LIVING WITH MAN, NOT <br> MARRIED $\qquad$ <br> PREVIOUSLY HAVING A REGULAR PARTNER <br> (INVOLVED IN A RELATIONSHIP), WITHOUT <br> LIVING TOGETHER $\qquad$ <br> NEVER MARRIED OR LIVING WITH A MAN <br> AND NEVER INVOLVED IN A <br> RELATIONSHIP WITH A MAN. $\qquad$ |  | $\Rightarrow \mathrm{N} 01$ |
| R03 | Did your last partnership with a man end in divorce or separation, or did your husband/partner die? <br> COUNTRY-SPECIFIC CODES CAN BE ADDED |  | DIVORCED $\qquad$ .1 <br> SEPARATED/BROKEN UP $\qquad$ <br> WIDOWED/PARTNER DIED $\qquad$ 3 <br> DON'T KNOW/DON'T REMEMBER. $\qquad$ .8 <br> REFUSED/NO ANSWER $\qquad$ .9 |  |  |

[^1]| R04 | In your life, how many times have you been married and/or lived together with a man and/or had a relationship with a man? <br> INCLUDE CURRENT PARTNER - COUNT EVERY PERSON ONLY ONCE, ACCORDING TO MOST RECENT SITUATION <br> THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES | a) MARRIED <br> NUMBER OF TIMES $\qquad$ [ ][ ] <br> b) LIVING WITH MAN, NOT MARRIED <br> NUMBER OF TIMES $\qquad$ [ ][ ] <br> c) REGULAR PARTNER WITHOUT LIVING TOGETHER <br> NUMBER OF TIMES $\qquad$ |
| :---: | :---: | :---: |


| V. PARTNER |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| V01 | READ TO RESPONDENT: <br> When two people marry or live together, they usually share both good and bad moments. I would now like to ask you some questions about how your current (or most recent) husband/partner treats (treated) you. If anyone interrupts us, I will change the topic of conversation. |  |  |  |  |  |
| V02 ${ }^{3}$ | I am now going to ask you about some situations that are true for many women. These questions are about your (current or most recent) husband/partner. <br> Would you say it is generally true that: <br> a) He tries to keep you from seeing your friends? <br> b) He tries to restrict contact with your family of birth? <br> c) He insists on knowing where you are at all times? <br> d) He ignores you and treats you indifferently? <br> e) He gets angry if you speak with another man? <br> f) He is often suspicious that you are unfaithful? <br> g) He expects you to ask his permission before seeking health care for yourself? | A) <br> a) SEEING FRIENDS <br> b) CONTACT FAMILY <br> c) WANTS TO KNOW <br> d) IGNORES YOU <br> e) GETS ANGRY <br> f) SUSPICIOUS <br> g) HEALTH CENTRE | YES <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 | NO <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 | B) ONLY ASK <br> Has this happen months? <br> YES <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> 1 | YES' IN V02A <br> n the past 12 <br> NO <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> 2 |
| V03 ${ }^{4}$ | Again, this question is about your (current or most recent) husband/partner. <br> Would you say it is generally true that: <br> a) He refuses to give you enough money for household expenses, even when he has money for other things? | A) <br> a) REFUSES MONEY | YES |  | B) ONLY ASK I <br> Has this happene months? <br> YES <br> 1 | YES' IN V03A n the past 12 <br> NO <br> 2 |

[^2]

[^3]

[^4]| V10a | For the things we just talked about (IF MORE THAN ONE TYPE MENTIONED, REFER TO THE ACTS MENTIONED), can you please tell me how often it happened in the past 12 months? <br> Would you say: <br> 1. Every day or nearly every day, all the time <br> 2. Once or twice a week <br> 3. Once or twice a month <br> 4. Less than once a month <br> PROBE: We are interested in separate incidents, not each time each individual act occurred. | EVERY DAY OR NEARLY EVERY DAY. $\qquad$ <br> ONCE OR TWICE A WEEK. $\qquad$ <br> ONCE OR TWICE A MONTH $\qquad$ <br> LESS THAN ONCE A MONTH $\qquad$ .4 <br> DON'T KNOW/DON'T REMEMBER $\qquad$ 8 <br> REFUSED/NO ANSWER. $\qquad$ .9 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| V10b | Can you give me a number for how many times these things happened in the past 12 months? <br> PROBE: More or less. It does not need to be precise. I would like to remind you that we are interested in separate incidents, not each time each individual act occurred. | NUMBER O <br> MANY TIME <br> REFUSED/N | $\begin{aligned} & \text { TIMES................................................ [ ][ ][ ] } \\ & \text {, CANNOT GIVE A NUMBER ................... } 995 \\ & \text { ANSWER...................................................... } 999 \end{aligned}$ |
| V11 | CHECK WHETHER ANSWERED YES TO ANY QUESTION ON PHYSICAL VIOLENCE <br> SEE V05A: AT LEAST ONE ' 1 ' (YES) | YES, PHYSI NO PHYSIC | AL VIOLENCE $\qquad$ <br> VIOLENCE $\qquad$ 2 |
| V12 | CHECK WHETHER ANSWERED YES TO ANY QUESTION ON SEXUAL VIOLENCE <br> SEE V08A: AT LEAST ONE ' 1 ' (YES) | YES, PHYSI <br> NO PHYSIC | AL VIOLENCE $\qquad$ <br> VIOLENCE $\qquad$ |
| V13 | $\begin{gathered} \text { IF 'YES' TO V11 AND/OR V12 } \\ {\left[\begin{array}{l} \downarrow \end{array}\right]} \end{gathered}$ |  | $\begin{gathered} \text { [ ' }{ }^{\text {NO' }} \text { TO BOTH V11 AND V12 } \\ {[\quad]} \\ \text { SKIP TO V16 } \end{gathered}$ |
| V14 ${ }^{7}$ | Did the following ever happen as a result of what your (current or most recent) husband/partner did to you? <br> a) You had cuts, scratches, bruises or aches. <br> b) You had injuries to eye or ear, sprains, dislocations or burns. <br> c) You had deep wounds, broken bones, broken teeth, internal injuries, or any other similar injury. <br> d) You had a miscarriage. | A) | B) ONLY ASK IF YES IN V14A: <br> Has this happened in the past 12 months? |

[^5]| V15 ${ }^{8}$ | Would you say that your (current or most recent) husband/partner's behaviour towards you has affected your physical or mental well-being? Would you say that it has had no effect, a little effect or a large effect? <br> REFER TO SPECIFIC ACTS OF PHYSICAL AND/OR SEXUAL VIOLENCE SHE DESCRIBED EARLIER | NO EFFECT $\qquad$ <br> A LITTLE $\qquad$ <br> A LOT $\qquad$ <br> DON'T KNOW/DON'T REMEMBER $\qquad$ . 8 <br> REFUSED/NO ANSWER. $\qquad$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| V16 ${ }^{9}$ | Are you ever afraid of your (current or most recent) husband or partner? Would you say never, sometimes, many times, most/all of the time? | NEVER $\qquad$ SOMETIMES $\qquad$ MANY TIMES $\qquad$ MOST/ALL OF THE TIM <br> DON'T KNOW/DON'T REFUSED/NO ANSWER | ............................... 1 $\qquad$ $\qquad$ $\qquad$ <br> .8 <br> 9 |
| V17 | CHECK R04 a, b and c <br> (TOTAL NUMBER OF PARTNERS) | IF 2 OR MORE <br> [ ] $\Downarrow$ | $\begin{gathered} \text { IF ONLY } 1 \\ \text { [ ] } \\ \text { SKIP TO V43 } \end{gathered}$ |

[^6]
## READ TO RESPONDENT:

I would now like to ask you some questions about how (any of) your previous husband/partner treated you (any partner that you may have had before the partner that we just talked about).




| V31 | Could you please tell me about the type of relationship with the previous partner that did this to you. Were you married with him, living together or involved in a relationship without living together? <br> IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTNER VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY. <br> THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES | MARRIED $\qquad$ A <br> LIVING TOGETHER $\qquad$ B <br> REGULAR PARTNER WITHOUT LIVING TOGETHER $\qquad$ C <br> NO ANSWER $\qquad$ Z |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| V32 |  A) <br> (If YES, <br> continue <br> with B. If <br> NO, skip to <br> next item.)  | B) Has this happened in the past 12 months? <br> (If YES, ask C and D. If NO, ask D only.) $\begin{array}{cc} \text { YES } & \text { NO } \\ 1 & 2 \\ & \\ 1 & 2 \\ & \\ 1 & 2 \end{array}$ | C) In the past 12 months, would you say that this has happened once, a few times or many times? | D) Did this happen before the past 12 months? <br> IF YES: would you say that this has happened once, a few times or many times? $\begin{array}{cccc} \text { NO } & \text { One } & \text { Few } & \text { Many } \\ 0 & 1 & 2 & 3 \\ & & & \\ 0 & 1 & 2 & 3 \\ & & & \\ 0 & 1 & 2 & 3 \end{array}$ |
| V33 | CHECK V32C |  | IF AT LEAST <br> ONE ' 2 ' OR ' 3 ' <br> [ ] <br> $\Downarrow$ | ALL OTHER SKIP TO V35 |
| V34a | For the things we just talked about (IF MORE THAN ONE TYPE MENTIONED, REFER TO THE ACTS MENTIONED), can you please tell me how often it happened in the past 12 months? <br> Would you say: <br> 1. Every day or nearly every day, all the time <br> 2. Once or twice a week <br> 3. Once or twice a month <br> 4. Less than once a month <br> PROBE: We are interested in separate incidents, not each time each individual act occurred. | EVERY DAY ONCE OR TW ONCE OR TW LESS THAN <br> DON'T KNO REFUSED/NO | N NEARLY EVER <br> E A WEEK $\qquad$ <br> E A MONTH $\qquad$ <br> CE A MONTH $\qquad$ <br> OON'T REMEMBE NSWER $\qquad$ | AY. <br> . .2 <br> .3 <br> .4 <br> .. 8 <br> .9 |
| V34b | Can you give me a number for how many times these things happened in the past 12 months? <br> PROBE: More or less. It does not need to be precise. I would like to remind you that we are interested in separate incidents, not each time each individual act occurred. | NUMBER O <br> MANY TIM REFUSED/N | MES <br> CANNOT GIVE A NSWER $\qquad$ | .................[ ][ ][ ] |


| V35 | CHECK V32A IF AT <br>  LEAST <br>  ONE '1, <br>  (YES) <br>  $\left[\begin{array}{l}\text { [ }\end{array}\right]$ <br>  $\Downarrow$ | $\begin{gathered} \text { IF ONLY ' } 2 \text { ' (NO) } \\ {\left[\begin{array}{l} \text { (NO } \end{array}\right.} \\ \text { SKIP TO } \end{gathered}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| V36 | Could you please tell me about the type of relationship with the previous partner that did this to you. Were you married with him, living together or involved in a relationship without living together? <br> IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTNER VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY. <br> THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES | MARRIED $\qquad$ A <br> LIVING TOGETHER $\qquad$ B <br> REGULAR PARTNER WITHOUT LIVING TOGETHER $\qquad$ C <br> NO ANSWER $\qquad$ Z |
| V37 | CHECK WHETHER ANSWERED YES TO ANY QUESTION ON PHYSICAL VIOLENCE <br> SEE V27A: AT LEAST ONE ' 1 ' (YES) | YES, PHYSICAL VIOLENCE .............................................. 1 <br> NO PHYSICAL VIOLENCE $\qquad$ |
| V38 | CHECK WHETHER ANSWERED YES TO ANY QUESTION ON SEXUAL VIOLENCE <br> SEE V32A: AT LEAST ONE ' 1 ' (YES) | YES, SEXUAL VIOLENCE ................................................... 1 <br> NO SEXUAL VIOLENCE $\qquad$ |
| V39 | $\begin{gathered} \text { IF 'YES' TO V37 AND/OR V38 } \\ {\left[\begin{array}{l} \downarrow \\ \Downarrow \end{array}\right]} \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { IF 'NO' TO BOTH V37 AND V38 } \\ \text { [ ] } \\ \text { SKIP TO V42 } \end{gathered}$ |
| V40 | Did the following ever happen as a result of what (any of) your previous husband/partner(s) did to you? <br> a) You had cuts, scratches, bruises or aches. <br> b) You had injuries to eye or ear, sprains, dislocations or burns. <br> c) You had deep wounds, broken bones, broken teeth, internal injuries or any other similar injury. <br> d) You had a miscarriage. | A)  B) ONLY ASK IF YES IN V40A  <br>   Has this happened in the past $\mathbf{1 2}$ months?  <br> YES NO YES NO <br> 1 2 1 2 <br> 1 2 1 2 <br> 1 2 1 2 <br> 1 2 1 2 |
| V41 | Would you say that (any of ) your previous husband/partner's behaviour towards you affected your physical or mental well-being? Would you say, that it had no effect, a little effect or a large effect? <br> REFER TO SPECIFIC ACTS OF PHYSICAL AND/OR SEXUAL VIOLENCE SHE DESCRIBED EARLIER | NO EFFECT $\qquad$ <br> A LITTLE $\qquad$ <br> A LOT $\qquad$ <br> DON'T KNOW/DON'T REMEMBER $\qquad$ .8 <br> REFUSED/NO ANSWER $\qquad$ .9 |
| V42 | Were you ever afraid of (any of) your previous husband or partner(s)? Would you say never, sometimes, many times, most/all of the time? | NEVER $\qquad$ 1 <br> SOMETIMES. $\qquad$ 2 <br> MANY TIMES $\qquad$ 3 <br> MOST/ALL OF THE TIME $\qquad$ .4 <br> DON'T KNOW/DON'T REMEMBER $\qquad$ 8 <br> REFUSED/NO ANSWER . $\qquad$ |


| V43 | ANY PARTNER VIOLENCE: IF 'YES' TO V13 AND/OR V39 <br>  | $\begin{gathered} \text { IF ‘NO’ TO BOTH V13 AND V39 } \\ \text { [ ] } \\ \text { SKIP TO NO1 } \end{gathered}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| V44 | Who have you told about your (current, most recent or previous) husband/partner's behaviour? <br> REFER TO THE PARTNER WHO WAS VIOLENT AND IF NEEDED REFER TO THE ACTS MENTIONED <br> PROBE: Anyone else? <br> DO NOT READ OUT THE LIST <br> MARK ALL MENTIONED | NO ONE. $\qquad$ <br> HER PARENTS $\qquad$ <br> HIS PARENTS $\qquad$ C <br> OTHER RELATIVES. $\qquad$ <br> FRIENDS $\qquad$ E <br> NEIGHBOURS . $\qquad$ . F <br> POLICE. $\qquad$ G <br> DOCTOR/HEALTH WORKER . $\qquad$ . H <br> PRIEST $\qquad$ I <br> COUNSELLOR $\qquad$ <br> NGO/WOMEN'S ORGANIZATION. $\qquad$ .K <br> LOCAL LEADER. $\qquad$ L <br> OTHER (specify): $\qquad$ .............X |

## N. OTHERS (NON-PARTNERS)

| N01 | READ TO RESPONDENT: <br> In their lives, many women have unwanted experiences and experience different forms of maltreatment and violence from all kinds of people, men or women. These may be relatives, other people that they know, and/or strangers. If you don't mind, I would like to briefly ask you about some of these situations. Everything that you say will be kept private. I will first ask about what has happened since you were 15 years old, and thereafter during the past 12 months. ${ }^{10}$ <br> FOR WOMEN WHO WERE EVER PARTNERED ADD: These questions are about people other than your husband/partner(s). |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| N02 ${ }^{11}$ | Since the age of 15, has anyone ever hit, beaten, kicked or done anything else to hurt you physically? Thrown something at you? Pushed you or pulled your hair? Choked or burnt you on purpose? Threatened with or actually used a gun, knife or other weapon against you? |  |  |  |  |  | $\begin{gathered} . . . . . . . . ~ \\ . . . . . . . ~ \\ \hline \end{gathered}$ | $\Rightarrow$ N06 |
| N03 | a) Who did this to you? <br> PROBE: <br> Anyone else? <br> How about a relative? <br> How about someone at school or work? <br> How about a friend or neighbour? <br> b) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a). <br> How many times did this happen since you were 15 ? Once, a few times, or many times? |  |  |  | c) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a). <br> How many times did this happen in the past 12 months? Once, a few times, or many times? |  |  |  |
|  | DO NOT READ OUT THE LIST | Once | A few times | Many times | NO | Once | A few times | Many times |
|  | FATHER/STEPFATHER ..................................... A MOTHER B | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | MOTHER IN LAW.................................................................. | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 |  |
|  | OTHER MALE FAMILY MEMBER ................. D | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | OTHER FEMALE FAMILY MEMBER ..............E | 1 | 2 |  | 0 |  | 2 | 3 |
|  | SOMEONE AT WORK - MALE ........................F | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | SOMEONE AT WORK - FEMALE.................... G | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 |  | 3 |
|  | FRIEND/ACQUAINTANCE - MALE ................ H | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | FRIEND/ACQUAINTANCE - FEMALE..............I | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | RECENT ACQUAINTANCE - MALE ................... J | 1 | 2 |  | 0 | 1 |  | 3 |
|  | RECENT ACQUAINTANCE - FEMALE............................. | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | COMPLETE STRANGER - MALE ........................ L | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | COMPLETE STRANGER - FEMALE.................. M | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | TEACHER - MALE.................................... N | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | TEACHER - FEMALE . O | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | DOCTOR/HEALTH STAFF - MALE.................P | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | DOCTOR/HEALTH STAFF - FEMALE ............ Q | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | RELIGIOUS LEADER - MALE........................... | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | POLICE/ SOLDIER - MALE ............................ S | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  | OTHER (specify incl. sex): | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |

[^7]| N04 | INDICATE BELOW THE LETTERS FOR THE PERPETRATORS THAT WERE MENTIONED. <br> IF MORE THAN 3 PERPETRATORS HAVE BEEN MENTIONED, ASK WHICH 3 WERE THE MOST SERIOUS AND INDICATE THE LETTERS AS IN ABOVE LIST HERE: $\qquad$ .PERPETRATOR 1 [ ] $\qquad$ PERPETRATOR 2 [ ] $\qquad$ PERPETRATOR 3 [ ] <br> ASK N05 a, b, and c, FIRST FOR PERPETRATOR 1, THEN FOR PERPETRATOR 2 AND FINALLY FOR PEPETRATOR 3. <br> WHEN NO MORE PERPETRATORS, GO TO N06. |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| N05 ${ }^{12}$ | Did the following ever happen as a result of what .... (USE SAME WORDS TO REFER TO THE PERPETRATOR AS RESPONDENT) did to you? <br> a) You had cuts, scratches, bruises or aches. <br> b) You had injuries to eye or ear, sprains, dislocations or burns. <br> c) You had deep wounds, broken bones, broken teeth, internal injuries or any other similar injury. <br> ONLY ASK FOR THE PERTRATORS INDICATED IN N04. | A) PERPETRATOR 1 | B) PERPE <br> YES <br> 1 <br> 1 <br> 1 <br> IF MORE PERPETR GO TO C | ATOR 2 <br> NO <br> 2 <br> 2 <br> 2 <br> AN 2 <br> ORS | C) PERPET <br> YES <br> 1 <br> 1 <br> 1 | TOR 3 <br> NO <br> 2 2 <br> 2 |
| N06 ${ }^{13}$ | Now I would like to ask you about other unw you to think about any person, man or woma <br> FOR WOMEN WHO EVER HAD A PART husband/male partner. <br> Since the age of 15 , has anyone ever forced want to, for example by threatening you, hol you could not say no. Remember to include at this point exclude attempts to force you. <br> IF NECESSARY: We define sexual intercou | ted experiences you ma <br> ER ADD IF NECESSAR <br> ou into sexual intercou ng you down, or putting ople you have known as <br> e as oral sex, anal or vag | have had. <br> : except y <br> e when you ou in a situ ell as stran <br> al penetrat | n, I want <br> not <br> where <br> Please | $\begin{gathered} \text { YES .......... } 1 \\ \text { NO ............ } 2 \end{gathered}$ | $\Rightarrow \mathrm{N08}$ |

[^8]| N07 ${ }^{14}$ | a) Who did this to you? <br> PROBE: <br> Anyone else? <br> How about a relative? <br> How about someone at school or work? <br> How about a friend or neighbour? <br> A stranger or anyone else? <br> DO NOT READ OUT THE LIST <br> MARK ALL MENTIONED <br> FATHER/STEPFATHER................................A <br> MOTHER ........................................................ B <br> MOTHER IN LAW .........................................C <br> OTHER MALE FAMILY MEMBER ............D <br> OTHER FEMALE FAMILY MEMBER ....... E <br> SOMEONE AT WORK - MALE.....................F <br> SOMEONE AT WORK - FEMALE ...............G <br> FRIEND/ACQUAINTANCE - MALE............ H <br> FRIEND/ACQUAINTANCE - FEMALE ........ I <br> RECENT ACQUAINTANCE - MALE............ J <br> RECENT ACQUAINTANCE - FEMALE...... K <br> COMPLETE STRANGER - MALE................L <br> COMPLETE STRANGER - FEMALE.......... M <br> TEACHER - MALE .......................................N <br> TEACHER - FEMALE .................................. O <br> DOCTOR/HEALTH STAFF - MALE ............ P <br> DOCTOR/HEALTH STAFF - FEMALE ....... Q <br> RELIGIOUS LEADER - MALE ..................... R <br> POLICE/ SOLDIER - MALE...........................S <br> OTHER (specify incl. sex): | b) ASK MARKED <br> How ma since yo times, or | Y FOR <br> a). <br> nes did <br> re 15? O <br> y times? | SE <br> happen a few | c) AS MAR <br> How in the few ti | ONLY D in a) ny time ast 12 , or m | OR TH <br> did this onths? <br> y times? | SE <br> happen nce, a |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Once | A few times | Many times | NO | Once | A few times | Many times |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| N08 | Again, I want you to think about any person, man or woman. <br> FOR WOMEN WHO EVER HAD A PARTNER ADD: except your husband/male partner. <br> Apart from anything you may have mentioned, can you tell me if, since the age of 15, any of the following has happened to you? <br> Has anyone attempted to force you to perform a sexual act you did not want, attempted to force you into sexual intercourse (which did not take place), touched you sexually, or did anything else sexually that you did not want. Remember to include people you have known as well as strangers. |  |  |  |  |  |  | $\begin{aligned} & \Rightarrow \mathrm{N} 10 \\ & \text { or Z01 } \end{aligned}$ |
|  |  |  |  |  | $\begin{aligned} & \text { YES .......................... } 1 \\ & \text { NO .............................. } 2 \end{aligned}$ |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

[^9]| N09 | a) Who did this to you? <br> PROBE: <br> Anyone else? <br> How about a relative? <br> How about someone at school or work? <br> How about a friend or neighbour? <br> A stranger or anyone else? <br> DO NOT READ OUT THE LIST <br> MARK ALL MENTIONED <br> FATHER/STEPFATHER................................A <br> MOTHER ........................................................ B <br> MOTHER IN LAW .........................................C <br> OTHER MALE FAMILY MEMBER ............D <br> OTHER FEMALE FAMILY MEMBER ....... E <br> SOMEONE AT WORK - MALE.....................F <br> SOMEONE AT WORK - FEMALE ................G <br> FRIEND/ACQUAINTANCE - MALE............ H <br> FRIEND/ACQUAINTANCE - FEMALE ........ I <br> RECENT ACQUAINTANCE - MALE............ J <br> RECENT ACQUAINTANCE - FEMALE...... K <br> COMPLETE STRANGER - MALE................ L <br> COMPLETE STRANGER - FEMALE.......... M <br> TEACHER - MALE .......................................N <br> TEACHER - FEMALE .................................. O <br> DOCTOR/HEALTH STAFF - MALE ............ P <br> DOCTOR/HEALTH STAFF - FEMALE ....... Q <br> RELIGIOUS LEADER - MALE..................... R <br> POLICE/ SOLDIER - MALE...........................S <br> OTHER (specify incl. sex): | b) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a). <br> How many times did this happen since you were 15 ? Once, a few times, or many times? |  |  | c) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a). <br> How many times did this happen in the past 12 months? Once, a few times, or many times? |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | Once | A few times | Many times | NO | Once | A few times | Many times |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  | 1 | 2 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 |

[^10]

$\left.\begin{array}{|l|lr|}\hline \text { Z04 } & \text { WAS ANYBODY PRESENT AT THE INTERVIEW? } & \text { YES ................. } 1 \\ \text { IF YES, INDICATE HOW MANY PEOPLE, WHO THEY WERE AND APPROXIMATE AGES: } & \text { NO .................. } 2\end{array}\right]$.


## HOUSEHOLD SELECTION FORM

Hello, my name is $\qquad$ . I am calling on behalf of CENTRE FOR SURVEY RESEARCH. We are conducting a survey in STUDY LOCATION on XXXXX.

| 1 | Please can you tell me how many people live here and share food? <br> PROBE: Does this include children (including infants) living here? <br> Does it include any other people who may not be members of your family, such as domestic servants, lodgers or friends who live here and share food? <br> MAKE SURE THESE PEOPLE ARE INCLUDED IN THE TOTAL. |  |  |  | TOTAL NUMBER OF PEOPLE IN HOUSEHOLD [ ][ ] |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 2 | Is the head of the household male or female? |  |  |  | MALE .............................. 1FEMALE ........................... 2BOTH .............................. 3 |  |  |
| 3 | FEMALE HOUSEHOLD MEMBERS | RELATIONSHIP TO HEAD OF HOUSEHOLD | RESIDENCE |  | AGE | ELIGI | BLE |
|  | [For some of the questions] we would like to talk to only one woman from your household. To enable me to identify whom I should talk to, would you please give me the first names of all girls or women who usually live in your household (and share food)? | What is the relationship of NAME to the head of the household?* <br> USE CODES BELOW | Does NAME usually live here? <br> SPECIAL CASES: SEE (A) BELOW. <br> YES NO |  | How old is <br> NAME? <br> (YEARS - more or less) | SEE <br> CRITERIA BELOW $(\mathrm{A}+\mathrm{B})$ <br> YES NO |  |
| 1 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 2 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 3 |  |  |  | 2 |  | 1 | 2 |
| 4 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 5 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 6 |  |  |  | 2 |  | 1 | 2 |
| 7 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 8 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 9 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |
| 10 |  |  | 1 | 2 |  | 1 | 2 |

[^11]| CODES | 06 | MOTHER | 12 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| DOMESTIC SERVANT |  |  |  |
| 01 | HEAD | 07 | MOTHER-IN-LAW |
| 02 | WIFE (PARTNER) | 08 | SISTER |

(A) SPECIAL CASES TO BE CONSIDERED MEMBER OF HOUSEHOLD ${ }^{17}$ :

- DOMESTIC SERVANTS IF THEY SLEEP 5 NIGHTS A WEEK OR MORE IN THE HOUSEHOLD.
- VISITORS IF THEY HAVE SLEPT IN THE HOUSEHOLD FOR THE PAST 4 WEEKS.
(B) ELIGIBLE: ANY WOMAN 15 YEARS AND OLDER LIVING IN HOUSEHOLD.

MORE THAN ONE ELIGIBLE WOMEN IN HOUSEHOLD:

- RANDOMLY SELECT ONE ELIGIBLE WOMAN FOR INTERVIEW. TO DO THIS, WRITE THE LINE NUMBERS OF ELIGIBLE WOMEN ON PIECES OF PAPER, AND PUT IN A BAG. ASK A HOUSEHOLD MEMBER TO PICK OUT A NUMBER - SO SELECTING THE PERSON TO BE INTERVIEWED. ${ }^{18}$
- PUT CIRCLE AROUND LINE NUMBER OF WOMAN SELECTED. ASK IF YOU CAN TALK WITH THE SELECTED WOMAN. IF SHE IS NOT AT HOME, AGREE ON DATE FOR RETURN VISIT.
- CONTINUE WITH HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE

NO ELIGIBLE WOMAN IN HOUSEHOLD ${ }^{19}$ :

- SAY "I cannot continue because I can only interview women 15 and over. Thank you for your assistance."
- FINISH HERE.
* If both (male and female) are the head, refer to the male.

[^12]
[^0]:    ${ }^{1}$ This survey module has been developed by Henrica A.F.M. Jansen to address the set of indicators developed by the Friends of the Chair of the United Nations Statistical Commission on Statistical Indicators on Violence against Women. This module builds on the Violence against Women instrument that was developed for the WHO multi-country study on Women's Health and Domestic Violence against women and incorporates suggestions offered by the Expert Group Meeting on Measuring Violence against Women (Geneva, 28-30 September 2009) and during the ESCWA Training of Trainers on Violence against Women (Beirut, 3-7 May 2010).

[^1]:    ${ }^{2}$ The partner concept should be wide: married, cohabitating and dating with (sexual) relationship. Exclude occasional or sporadic dating as this would fall under "others". Note that including dating relationship may not be appropriate in all cultures, for example because it may not be appropriate to ask questions on sex to non-married women, or because the nature of engagements may be such that the woman is never spending time alone with her future husband until she is married. Partnership questions may need to be adapted to the country's specific situation. In general same-sex relationships are not included here. Some countries may decide to adapt the questionnaire for same-sex partner violence and include a question on the sex of the partner.

[^2]:    ${ }^{3}$ Questions V02 and V04 on emotional abuse and controlling behaviour (from the WHO instrument) do not address the current set of indicators, but provide a good introduction to subsequent questions, ensure a gradual build up and aid in establishing the relationship between the interviewer and the respondent. The type of information collected (i.e. emotional violence in relationships) is not included in the current set of indicators on violence against women, but it is foreseen that a fuller spectrum of indicators may be achieved in the near future (see paragraph 35 of the Report of the Friends of the Chair of the United Nations Statistical Commission on the Indicators on Violence against Women presented at the $40^{\text {th }}$ session of the United Nations Statistical Commission, 24-27 February 2009). Adding questions to this respect may be part of ongoing methodological developments.
    ${ }^{4}$ Question V03 on economic violence was added on the advice of the Expert Group Meeting on Measuring Violence against Women (Geneva, 28-30 September 2009). It will need to be further developed to capture more aspects of economic violence.

[^3]:    ${ }^{5}$ The answer options in column D were modified compared to the WHO questionnaire to enable them being asked from all women who report the act (in the WHO questionnaire, column D was only asked if the act had NOT occurred in the past 12 months).

[^4]:    ${ }^{6}$ A more detailed question on frequency was added for physical and sexual violence in the past 12 months to test whether this information can be easily collected.

[^5]:    ${ }^{7}$ Question V14 is being asked for those who reported physical or sexual violence. From the WHO experience, we learned that we miss out on injuries if asked for physical violence only. The question is phrased differently than in the WHO questionnaire. In this module, instead of asking first whether the respondent was ever injured, there are direct questions giving examples of injuries. The severity of physical violence could be operationalized by the nature of the acts of violence, as well as by the injuries. For the calculation of the indicator, we need to decide if we also include those who report injuries for only sexual violence without including physical violence. It should be noted that one case of victimization can have several acts and that, in case of repeated victimization, one severe incident raises the overall severity of all victimizations.

[^6]:    ${ }^{8}$ The self-perceived impact of partner violence on physical and mental well-being is a measure of the subjective experience of the severity of the violence the respondent is living (modified from WHO questionnaire where the question is in the coping section, Section 9). The way this module was set up is to only ask this from respondents who report physical or sexual partner violence (because it refers to the violent acts).
    ${ }^{9}$ Question V16 (not in the WHO instrument) addresses whether the respondent is living in constant fear (an alternative question could be 'fearing for her life'), which is a measure of their subjective experience of the severity of the violence they are living. The way the module was set up is to ask this from all respondents, whether reporting acts of physical or sexual violence or not.

[^7]:    ${ }^{10}$ We suggest to focus first on perpetrators, then on specific acts with a question on injuries to operationalize severity. Alternatively, the focus could be on acts followed by a question on perpetrators, but this could result in losing the link between the specific acts and the perpetrators. A modification compared to the WHO questionnaire is to ask first about the period since the age of 15 , followed by the past 12 months, in order to be able to address the indicators.
    ${ }^{11}$ Question NO2 includes more acts than the WHO questionnaire. This is to ensure that the same acts are covered as for partner violence, even if we are not asking about them one by one to avoid that the questionnaire becomes too long.

[^8]:    ${ }^{12}$ In the WHO questionnaire, there is no question on injuries for non-partners. Note that for non-partners, we ask about physical violence only (for the severity classification). If there are more than three different perpetrators, the question is asked only for the most serious three.
    ${ }^{13}$ In the WHO questionnaire, there is only one question on sexual violence after the age of 15 . In this module, there are two: one for rape (unwanted and forced sexual intercourse) and another for all other unwanted sexual acts.

[^9]:    ${ }^{14}$ The list of perpetrators for non-partner violence is modified compared to the WHO instrument.

[^10]:    ${ }^{15}$ Countries may include an additional question on a form of violence against women that is important in their context, but is not covered by this module, such as FGM.

[^11]:    ${ }^{16}$ Only one woman per household can be interviewed. The way it will be done depends on sampling strategy and vehicle survey. The household selection presented here is an example of a possible way to select one eligible woman in a household (as used in the WHO multicountry study). It does not form part of the module.

[^12]:    ${ }^{17}$ These selection criteria for whom belongs to the 'household' (including live-in domestic workers and long term visitors - as used in the WHO study) may not be feasible for surveys on other subjects.
    ${ }^{18}$ Random selection could be done by this or any other method such as first birth date or Kish table.
    ${ }^{19}$ Whether the interview ends here or not depends on the purpose of the vehicle survey.

